

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

31 MARS 1965.

Projet de loi modifiant la loi du 27 juillet 1962 établissant le taux minimum de certaines pensions de retraite et de survie à charge du Trésor public.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)
PAR M. **VAN CAUWENBERGHE.**

MESDAMES, MESSIEURS,

Venu de la Chambre des Représentants, où il a été adopté à l'unanimité, sans aucune modification, le présent projet a été examiné par la Commission des Finances au cours de sa séance du 31 mars 1965.

Le Ministre, adjoint aux Finances, en a fait la synthèse suivante :

Ce projet exécute une partie de l'accord de programmation sociale du 28 octobre 1964. Il contient deux ordres de modifications :

A. Extension des minimums garantis aux pensionnés pour infirmités.

La loi du 27 juillet 1962 a prévu que les pensions de retraite et de survie à charge du Trésor public ne

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pierre De Smet, président; Adam, Beauduin, Demarneffe, Louis Desmet, Franck, Godin, Harmegnies, Hougardy, Jennard, Ligot, Molter, Scokaert, Urbain, Van Houtte, Van Laeys, Versé, Vreven, Wiard et Van Cauwenberghe, rapporteur.

R. A 6915.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

950 (Session de 1964-1965) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport;
- 3 : Amendement.

Annales de la Chambre des Représentants :

25 mars 1965.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1964-1965.

31 MAART 1965.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 27 juli 1962 tot vaststelling van het minimum-bedrag van zekere rust- en overlevingspensioenen ten laste van de Openbare Schatkist.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIËN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **VAN CAUWENBERGHE.**

DAMES EN HEREN,

Dit ontwerp, dat is overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers, waar het zonder enige wijziging met algemene stemmen werd aangenomen, werd door de Commissie voor de Financiën onderzocht op haar vergadering van 31 maart 1965.

De Minister, Adjunct voor Financiën, gaf er de onderstaande synthese van :

Dit ontwerp voert een gedeelte uit van de overeenkomst inzake sociale programmatie van 28 oktober 1964. Het bevat twee soorten van wijzigingen :

A. Uitbreiding van de minima gewaarborgd voor de wegens gebrekkigheid gepensioneerden.

De wet van 27 juli 1962 heeft bepaald dat de rust- en overlevingspensioenen ten laste van de Openbare

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Pierre De Smet, voorzitter; Adam, Beauduin, Demarneffe, Louis Desmet, Franck, Godin, Harmegnies, Hougardy, Jennard, Ligot, Molter, Scokaert, Urbain, Van Houtte, Van Laeys, Versé, Vreven, Wiard en Van Cauwenberghe, verslaggever.

R. A 6915.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

950 (Zitting 1964-1965) :

- 1 : Ontwerp van wet;
- 2 : Verslag;
- 3 : Amendement.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

25 maart 1965.

pouvaient être inférieures au montant qui était prévu par la Sécurité sociale pour une carrière complète.

Les agents des services publics ne doivent cependant pas avoir accompli une carrière complète, mais ils doivent avoir été mis à la retraite par application de la limite d'âge.

Etaient donc, jusqu'ici, exclus des avantages, les agents mis à la retraite prématurément à la suite d'une inaptitude physique.

Quels sont les montants garantis ?

a) Employés :

- mariés : 4.444 francs par mois;
- isolés masculins : 3.861 francs par mois;
- isolés féminins : 3.483 francs par mois.

b) Ouvriers :

- mariés : 3.333 francs par mois;
- isolés masculins ou féminins : 2.416 francs par mois.

Ces chiffres suivent les fluctuations de l'index et sont donc actuellement majorés de 10 %.

Le projet de loi a pour but d'accorder les minima garantis aux pensionnés prématurés pour inaptitude, à partir de l'âge de 65 ans pour les hommes et de 60 ans pour les femmes.

B. Augmentation des minimums garantis.

En dehors de l'indexation, les minimums garantis par la Sécurité sociale sont périodiquement revus.

L'article 2 du projet de loi a pour but de donner au Roi le pouvoir d'adapter, dans la même mesure, les minimums garantis applicables au secteur public.

*
**

A une question posée par un commissaire, le Ministre, adjoint aux Finances, a répondu que l'incidence financière des mesures envisagées s'établissait pour le premier point à ± 30 millions pour 1965, et pour le second point à $\pm 1,5$ million pour 1965. Ces dépenses sont comprises dans le crédit global de 3,2 milliards prévus pour la programmation de 1965.

Les articles ainsi que l'ensemble du projet et le présent rapport ont été adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. VAN CAUWENBERGHE.

Le Président,
Pierre DE SMET.

Schatkist niet lager mogen zijn dan het bedrag waarin voor een volledige loopbaan voorzien wordt door de Maatschappelijke Zekerheid.

De ambtenaren van de overheidsdiensten moeten evenwel geen volledige loopbaan hebben volbracht, maar zij moeten gepensioneerd zijn wegens het bereiken van de leeftijdsgrens.

Totnogtoe waren dus van de voordelen uitgesloten de ambtenaren die voortijdig werden gepensioneerd als gevolg van lichamelijke ongeschiktheid.

Welke zijn de gewaarborgde bedragen ?

a) Bedienden :

- gehuwden : 4.444 frank per maand;
- alleenstaande mannen : 3.861 frank per maand;
- alleenstaande vrouwen : 3.483 frank per maand.

b) Arbeiders :

- gehuwden : 3.333 frank per maand;
- alleenstaande mannen of vrouwen : 2.416 frank per maand.

Deze bedragen worden gekoppeld aan het indexcijfer en zijn thans dus verhoogd met 10 %.

Het ontwerp van wet heeft ten doel de minima, die gewaarborgd zijn voor de wegens ongeschiktheid voortijdig gepensioneerden, te verlenen vanaf de leeftijd van 65 jaar voor de mannen en vanaf 60 jaar voor de vrouwen.

B. Verhoging van de gewaarborgde minima.

Buiten de indexaanpassing, worden de door de Maatschappelijke Zekerheid gewaarborgde minima geregeld herzien.

Artikel 2 van het ontwerp van wet heeft ten doel aan de Koning bevoegdheid te verlenen om de gewaarborgde minima, die toepasselijk zijn op de openbare sector, in dezelfde mate aan te passen.

*
**

Op een vraag van een commissielid antwoordde de Minister, Adjunct voor Financiën, dat de financiële weerslag van de overwogen maatregelen ± 30 miljoen beloopt voor 1965 wat het eerste punt betreft en $\pm 1,5$ miljoen voor 1965 wat het tweede punt betreft. Deze uitgaven zijn begrepen in het globaal krediet van 3,2 miljard dat uitgetrokken wordt voor de programmering van 1965.

De artikelen en het ontwerp in zijn geheel alsmede dit verslag zijn met algemene stemmen aangenomen.

De Verslaggever,
A. VAN CAUWENBERGHE.

De Voorzitter
Pierre DE SMET.